
Norme internationale



6586

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Traitement de l'information — Matérialisation des jeux de caractères codés à 7 éléments et à 8 éléments sur cartes perforées

Data processing — Implementation of the ISO 7-bit and 8-bit coded character sets on punched cards

Première édition — 1980-11-15

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 6586:1980](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21f76536-flcd-4595-9de1-72fd1f096763b/iso-6586-1980>



CDU 681.3.04 : 681.327.45

Réf. n° : ISO 6586-1980 (F)

Descripteurs : traitement de l'information, échange d'information, jeu de caractères, carte perforée, code ISO à sept éléments.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 6586 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 97, *Calculateurs et traitement de l'information*, et a été soumise aux comités membres en novembre 1979.

Les comités membres des pays suivants l'ont approuvée : [ISO 6586:1980](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21f76536-flcd-4595-9de1-72fd1096763b/iso-6586-1980)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21f76536-flcd-4595-9de1-72fd1096763b/iso-6586-1980>

Afrique du Sud, Rép. d'	Finlande	Roumanie
Allemagne, R. F.	France	Royaume-Uni
Australie	Hongrie	Suède
Belgique	Italie	Suisse
Canada	Japon	Tchécoslovaquie
Cuba	Nouvelle-Zélande	USA
Égypte, Rép. arabe d'	Pays-Bas	
Espagne	Pologne	

Aucun comité membre ne l'a désapprouvée.

Traitement de l'information — Matérialisation des jeux de caractères codés à 7 éléments et à 8 éléments sur cartes perforées

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

1 Objet et domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie la matérialisation des jeux de caractères codés à 7 éléments et à 8 éléments sur cartes perforées. Elle spécifie la représentation de combinaisons à 7 éléments et à 8 éléments sur cartes perforées à 12 lignes. Cette représentation est compatible avec le code connu sous le nom de «Code Hollerith» dont elle dérive. Elle assure ainsi la compatibilité avec une large proportion des fichiers sur cartes perforées existants.

La présente Norme internationale ne spécifie aucune redondance et ne définit pas de techniques de protection contre les erreurs.

La présente Norme internationale est destinée à l'échange général d'informations entre systèmes de traitement de l'information, lorsque sont utilisées des cartes à 12 lignes.

2 Références

ISO 646, *Jeu de caractères codés à 7 éléments pour l'échange d'informations entre matériels de traitement de l'information.*

ISO 1681, *Traitement de l'information — Cartes vierges en papier — Spécifications.*

ISO 1682, *Traitement de l'information — Cartes perforées en papier à 80 colonnes — Dimensions et emplacement des perforations rectangulaires.*

ISO 2022, *Techniques d'extension du code destiné au jeu ISO de caractères codés à 7 éléments.*¹⁾

ISO 4873, *Traitement de l'information — Jeu de caractères codés à 8 éléments pour l'échange d'informations.*

3 Cartes perforées

3.1 Une carte perforée, telle que définie dans la présente Norme internationale, est un document de communication sur lequel les caractères sont représentés en colonnes successives, chaque colonne ayant douze positions de perforation possibles.

La présente Norme internationale ne définit, ni le nombre de colonnes présentes sur une carte, ni la forme des perforations, ni aucune autre caractéristique physique. Les particularités mentionnées ci-dessus font l'objet de Normes internationales distinctes.

1) Actuellement au stade de projet. (Révision de l'ISO 2022:1973.)

3.2 Chaque colonne de la carte présente douze positions de perforation possibles (voir figure). Pour l'application de la présente Norme internationale, ces positions sont désignées par

12, 11, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Les arrangements de perforations spécifiés dans la présente Norme internationale sont obtenus en perforant de la manière suivante les douze positions disponibles d'une colonne de carte perforée :

- les positions 12, 11, 0, 9, 8 peuvent être perforées en quelconque combinaison, ce qui donne $2^5 = 32$ possibilités,
- une seule parmi les positions 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 peut être perforée, ce qui, avec le cas PAS DE PERFORATION donne 8 possibilités.

Ces règles permettent 256 arrangements de perforation (32×8).

4 Spécifications

4.1 Implémentation du jeu de caractères codés à 8 éléments

Le tableau 1 spécifie l'arrangement de perforations correspondant à chacune des 256 combinaisons de 8 éléments binaires.

Les colonnes et les lignes sont numérotées en notations binaire et décimale. Chaque position du tableau 1 est repérée par ses numéros de colonne et de ligne (par exemple, 06/11), ou par la combinaison d'éléments binaires correspondante (par exemple, 0110 1011, où l'élément binaire le plus significatif est à gauche).

4.2 Implémentation du jeu de caractères codés à 7 éléments

Les arrangements de perforations spécifiés dans la première moitié du tableau 1 (colonnes 00 à 07) correspondent aux 128 combinaisons de 7 éléments binaires qui sont obtenues en ignorant l'élément binaire 8 (b_8) le plus significatif.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

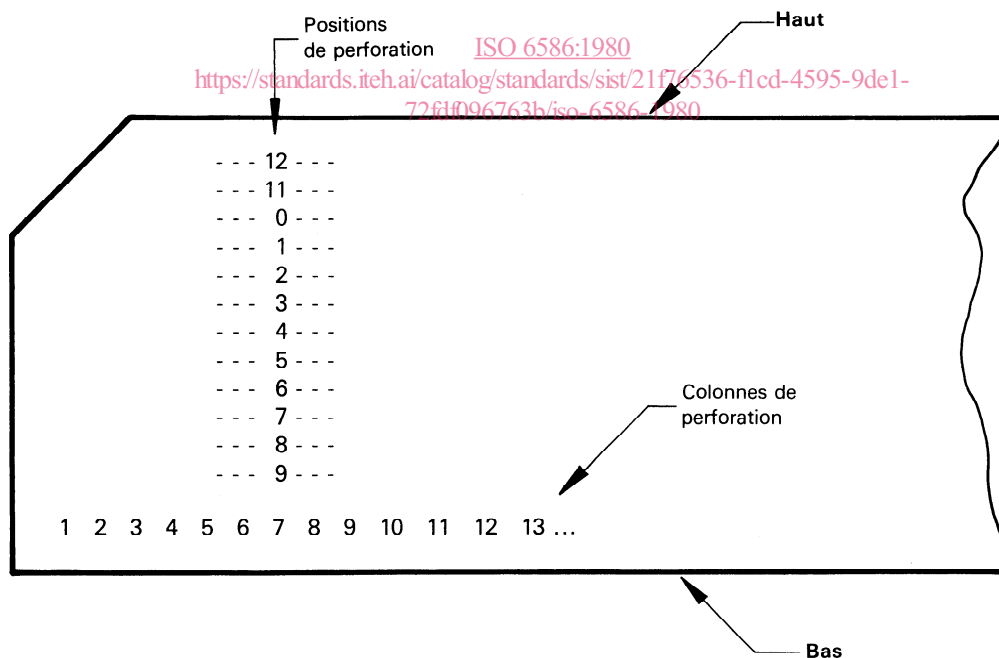


Figure — Schéma des positions de perforation

Annexe

(Ne fait pas partie de la présente Norme internationale)

La correspondance entre les 256 combinaisons de 8 éléments binaires et les 256 arrangements de perforations est donnée sous une autre forme dans le tableau 2.

La présentation du tableau 2 est la suivante :

- les colonnes, la moitié gauche des lignes et la moitié droite des lignes, sont repérées par des arrangements de perforations;
- chaque élément du tableau 2 représente la position colonne/ligne d'une combinaison d'éléments binaires de la grille du code à 8 éléments.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 6586:1980](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21f76536-f1cd-4595-9de1-72fd1f096763b/iso-6586-1980)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21f76536-f1cd-4595-9de1-72fd1f096763b/iso-6586-1980>

Tableau 2 — Combinaisons d'éléments binaires affectées aux arrangements de perforations

	12	11	0	12	11	0	12	11	0	12	11	0	12	11	0
	02/ 6	02/13	03/ 0	02/ 0	07/11	07/12	07/13	11/10							
1	04/ 1	04/10	02/15	03/ 1	06/ 1	06/10	07/14	13/ 9							
2	04/ 2	04/11	05/ 3	03/ 2	06/ 2	06/11	07/ 3	13/10							
3	04/ 3	04/12	05/ 4	03/ 3	06/ 3	06/12	07/ 4	13/11							
4	04/ 4	04/13	05/ 5	03/ 4	06/ 4	06/13	07/ 5	13/12							
5	04/ 5	04/14	05/ 6	03/ 5	06/ 5	06/14	07/ 6	13/13							
6	04/ 6	04/15	05/ 7	03/ 6	06/ 6	06/15	07/ 7	13/14							
7	04/ 7	05/ 0	05/ 8	03/ 7	06/ 7	07/ 0	07/ 8	13/15							
8	04/ 8	05/ 1	05/ 9	03/ 8	06/ 8	07/ 1	07/ 9	14/ 0							
9	04/ 9	05/ 2	05/10	03/ 9	06/ 9	07/ 2	07/10	14/ 1							
8	05/11	05/13	05/12	03/10	12/ 4	12/11	13/ 2	14/ 2							
8	02/14	02/ 4	02/12	02/ 3	12/ 5	12/12	13/ 3	14/ 3							
8	03/12	02/10	02/ 5	04/ 0	12/ 6	12/13	13/ 4	14/ 4							
8	02/ 8	02/ 9	05/15	02/ 7	12/ 7	12/14	13/ 5	14/ 5							
8	02/11	03/11	03/14	03/13	12/ 8	12/15	13/ 6	14/ 6							
8	02/ 1	05/14	03/15	02/ 2	12/ 9	13/ 0	13/ 7	14/ 7							
	10/ 8	11/ 1	11/ 9	06/ 0	12/ 3	12/10	13/ 1	13/ 8							
	00/ 1	01/ 1	08/ 1	09/ 1	10/ 0	10/ 9	09/15	11/11							
	00/ 2	01/ 2	08/ 2	01/ 6	10/ 1	10/10	11/ 2	11/12							
	00/ 3	01/ 3	08/ 3	09/ 3	10/ 2	10/11	11/ 3	11/13							
	09/12	09/13	08/ 4	09/ 4	10/ 3	10/12	11/ 4	11/14							
	00/ 9	08/ 5	00/10	09/ 5	10/ 4	10/13	11/ 5	11/15							
	08/ 6	00/ 8	01/ 7	09/ 6	10/ 5	10/14	11/ 6	12/ 0							
	07/15	08/ 7	01/11	00/ 4	10/ 6	10/15	11/ 7	12/ 1							
	09/ 7	01/ 8	08/ 8	09/ 8	10/ 7	11/ 0	11/ 8	12/ 2							
	08/13	01/ 9	08/ 9	09/ 9	00/ 0	01/ 0	08/ 0	09/ 0							
	08/14	09/ 2	08/10	09/10	14/ 8	14/14	15/ 4	15/10							
	00/11	08/15	08/11	09/11	14/ 9	14/15	15/ 5	15/11							
	00/12	01/12	08/12	01/ 4	14/10	15/ 0	15/ 6	15/12							
	00/13	01/13	00/ 5	01/ 5	14/11	15/ 1	15/ 7	15/13							
	00/14	01/14	00/ 6	09/14	14/12	15/ 2	15/ 8	15/14							
	00/15	01/15	00/ 7	01/10	14/13	15/ 3	15/ 9	15/15							

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 6586:1980

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21f76536-f1cd-4595-9de1-72fd096763b/iso-6586-1980>